



**Organic  
Standard**



# CERTIFICATE

№ 16-0729-01

KG-BIO-108

OPERATOR: **ALYSH-DAN, AC**, KARA-BAK VILL., BATKEN REG., 720210, KYRGYZ REPUBLIC

ОПЕРАТОР: **СХК «АЛЫШ ДАН»**, с. КАРА-БАК, БАТКЕНСКАЯ ОБЛ., 720210, КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

MANDATOR: **ALYSH-DAN, AC**, KARA-BAK VILL., BATKEN REG., 720210, KYRGYZ REPUBLIC

ЗАКАЗЧИК: **СХК «АЛЫШ ДАН»**, с. КАРА-БАК, БАТКЕНСКАЯ ОБЛ., 720210, КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

According to: **INTERNATIONAL ACCREDITED CERTIFICATION BODIES EQUIVALENT EUROPEAN UNION ORGANIC PRODUCTION & PROCESSING STANDARD FOR THIRD COUNTRIES**

Согласно с **СТАНДАРТУ МЕЖДУНАРОДНЫХ АККРЕДИТОВАННЫХ ОРГАНОВ СЕРТИФИКАЦИИ ПО ОРГАНИЧЕСКОМУ ПРОИЗВОДСТВУ И ПЕРЕРАБОТКЕ, КОТОРЫЙ ЕКВИВАЛЕНТНЫЙ СТАНДАРТУ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА**

The above mentioned Operator has submitted its activity under control of Organic Standard (OS). Hereby OS confirms that the declared operator was inspected and certified analogue to the control procedures as outlined in EU Regulations No 834/2007 and No 889/2008 and that the below listed activities and products were found to be in compliance equivalent to the production rules defined in said Regulations.

Деятельность вышеуказанного Оператора контролируется Органик Стандарт (ОС). Этим ОС подтверждает, что указанный Оператор был проинспектированный и сертифицированный согласно требованиям Стандарта органического производства и переработки, который эквивалентный Регулированиям ЕС № 834/2007 и № 889/2008. Ниже перечисленная деятельность и продукция признаны такими, что соответствуют правилам производства, вышеуказанных Регулирований.

EU Code / Код ЕС	Product Category / Категория продукции	Production and sales / Производство и реализация	Trade / Торговля	Export / Экспорт
A	Unprocessed plant products Продукция растениеводства, которая не поддавалась переработке	X		

**Product groups and Quality / Вид продукции и качество**

Restrictions: **only land certified**  
Ограничения: **только земля сертифицированная**

Date of inspection(s):  
Дата инспекции(й):

30.11.2016

Date of issuing of Certificate:  
Дата выдачи Сертификата:

23.12.2016



With this documentary evidence all previous versions are invalid. The Documental evidence cannot be used as Certificate of Inspection (Control, Transactional certificate).  
Все предыдущие версии данного Документального подтверждения не действительны. Данное подтверждение не может быть использовано как Сертификат инспекции (Транзакционный сертификат, Экспортный сертификат).

ORGANIC STANDARD LTD, 38-B VELYKA VASYLKYVSKA ST, OFFICE 20, KYIV CITY, 01004 UKRAINE / ООО «ОРГАНИК СТАНДАРТ», ул. Большая Васильковская, 38-Б, КИЕВ, 01004, УКРАИНА  
WWW.ORGANICSTANDARD.COM.UA, OFFICE@ORGANICSTANDARD.COM.UA, ТЕЛ: 0(44)-200-62-16

